



Lue käyttöopas eri kielillä skannaamalla QR-koodi.



Asenna hallintasovellus skannaamalla QR-koodi.

KÄYTTÖOPAS



Lue tämä käyttöopas huolellisesti ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Kaikki kuvat tässä käyttöoppaassa ovat vain havainnollistamistarkoituksessa. Langallisen ohjaimen näytössä on seitsemän kosketusnäppäintä kosketusnäytön sijaan.

SISÄLTÖ

1 YLEISET TURVATOIMET	01
• 1.1 Turvallisuusmerkinnät	01
• 1.2 Tiedote käyttäjille	01
2 ASIAKIRJAT	04
3 KÄYTTÖLIITTYMÄ	05
• 3.1 Nimet ja toiminnot.....	05
• 3.2 Käyttöliittymäkytkin.....	06
• 3.3 Käyttöliittymän asettelu	07
4 PERUSTOIMINNOT	16
• 4.1 Näytön lukitus/avaus	16
• 4.2 Yksikkö PÄÄLLE/POIS.....	16
• 4.3 Lämpötila asetukset	16
• 4.4 Tilan vaihtaminen	17

5 MUUT TOIMINNOT JA ASETUKSET	20
• 5.1 Aikataulu	20
• 5.2 Ulkolämpötila -asetukset.....	31
• 5.3 Lämpimän käyttöveden asetukset	37
• 5.4 Asetukset	40
• 5.5 Yksikön tila.....	48
• 5.6 Virhetiedot.....	52
• 5.7 UKK	54
• 5.8 ANTURIN VARMISTUSASETUS	55
6 ASENNUSMÄÄRITYS	57
7 TOIMINTAPARAMETRIT	63

1 YLEISET TURVATOIMET

- Tämä asiakirja koskee vain langallista ohjainta. Lue tämä asiakirja ja noudata ohjeita huolellisesti ennen langallisen ohjaimen käyttöä.
- Noudata aina kaikkia käyttöohjeita.
- Anna nämä ohjeet ja kaikki muut asiaankuuluvat asiakirjat loppukäyttäjälle.



VAROITUS

Noudata ASENNUSOHJEESSA annettuja turvaohjeita, jotta lämpöpumppuyksikköä käytetään oikein.

1.1 Turvallisuusmerkinnät

Toimintaan liittyvät varoitukset asiakirjassa:



VAROITUS

Ilmaisee keskiuuren riskitason, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakava vamma, jos tilannetta ei vältetä.



HUOMAUTUS

Lisätietoja.

1.2 Tiedote käyttäjille

Ota yhteyttä asentajaan, jos et ole varma, miten yksikköä käytetään.

- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut, tai joilta puuttuu tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan käyttämään laitetta turvallisesti sekä ymmärtämään siihen liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Yksikkö on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tämä tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää yhdessä lajittelemattomien kotitalousjätteiden kanssa. Älä yritä purkaa järjestelmää itse. Järjestelmän purkamisen sekä kylmäaineen, öljyn ja muiden osien käsittelyminen on jätettävä valtuutetun asentajan tehtäväksi voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Yksiköt on käsiteltävä jätteenkäsittelylaitoksessa uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja hyödyntämistä varten. Hävittämällä tämän tuotteen asianmukaisesti autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Lisätietoja saat asentajalta tai paikalliselta viranomaiselta.

- Langallisen ohjaimen työskentelyolosuhteet.

Syöttöjännite	18 V DC
Käyttölämpötila	-10 ~ 43 °C
Ilmankosteus	≤RH90%



Verkkovikojen vianmääritys

Kun kytket tuotetta verkkoon, pidä tuote mahdollisimman lähellä puhelinta.

Tällä hetkellä tuote tukee vain 2,4 GHz:n taajuusalueen reitittämiä.

Erikoismerkkejä, kuten välimerkkejä ja välilyöntejä, ei suositella käytettäväksi WLAN-nimen osana.

Samaan reitittimeen liitettävien laitteiden määrä ei saisi ylittää 10:tä. Muussa tapauksessa laitteiden yhteys voi katketa epävakaiden signaalien vuoksi.

Jos reitittimen tai WLAN:n salasana on muuttunut, tyhjennä kaikki asetukset ja nollaa laite.

Sovelluksen sisältö saattaa muuttua versiopäivityksissä ja todellinen sovellus on etusijalla.

Wi-Fi-tiedot

Wi-Fi-lähetystaajuusalue: 2,400~2,4835 GHz

EIRP ≤ 20 dBm

2 ASIAKIRJAT

- Skannaa oikealla oleva QR-koodi nähdäksesi muut kielet.

Tämä asiakirja on osa asiakirjasarjaa.
Täydellinen sarja koostuu seuraavista:

- **Asennusopas**

Lyhyet asennusohjeet

Muoto: paperi (kuuluu ulkoyksikön mukaan)

- **Asennus-, käyttö- ja huolto-opas**

Asennuksen valmistelu, parhaat käytännöt (lisätietoja, vain asentajille ja edistyneille käyttäjille)

Muoto: digitaalinen tiedosto. Skannaa oikealla oleva QR-koodi

- **Käyttöopas (tämä käsikirja)**

Peruskäytön pikaopas

Muoto: paperi (kuuluu ulkoyksikön mukaan)

- **Teknisten tietojen käsikirja**

Suorituskykytiedot ja ERP-tiedot

Muoto: paperi (kuuluu ulkoyksikön mukaan)

- **Online-työkalut (Sovellus)**

Sovellus: skannaa oikealla tai etusivulla oleva QR-koodi ladataksesi sovelluksen



Lue käyttöopas eri kielillä skannaamalla QR-koodi.



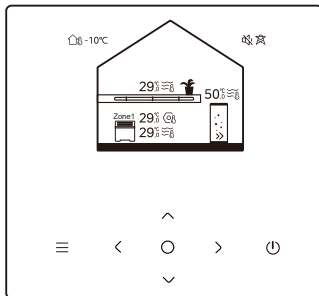
Asennus-, käyttö- ja huolto-opas



Asenna hallintasovellus skannaamalla QR-koodi

3 KÄYTTÖLIITTYMÄ

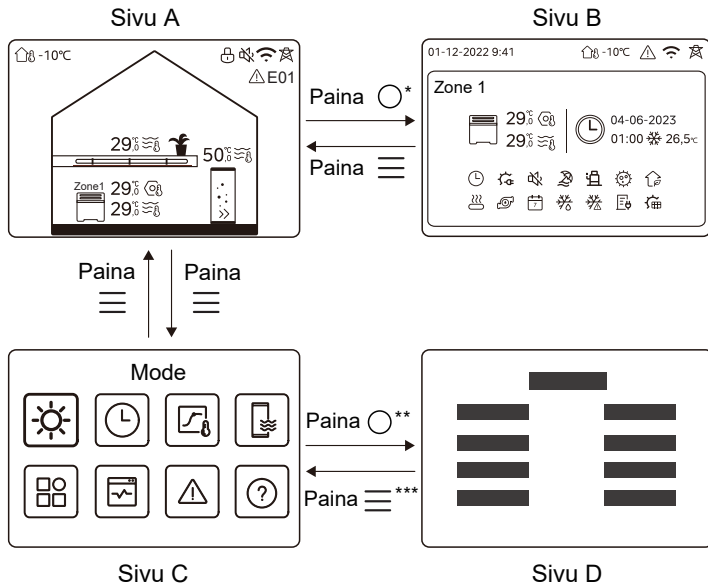
3.1 Nimet ja toiminnot



Kuvake	Nimi	Määritelmä
☰	Valikko/Palaa*	Paina päästäksesi valikkosivulle (kotisivulta) / palataksesi edelliselle sivulle (muulta sivulta kuin kotisivulta).
○	Vahvista	Vahvista valinta / Tallenna asetukset / Siirry seuraavalle sivulle
⏻	ON/OFF	Vyöhyke 1/vyöhyke 2/Käyttövesi päälle/pois päältä Paina ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan kytkeäksesi kaikki laitteet päälle/pois päältä (vyöhyke 1 / vyöhyke 2 / käyttövesi).
^ < > &vdown;	Navigointi: ylöspäin, alaspäin vasemmalle ja oikealle	Paina navigoidaksesi kohdistinta asetusten säätämiseksi (pitämällä sitä 1 sekunnin ajan painettuna voit aloittaa pikasäädön).


* Pidä painettuna 2 sekuntia palataksesi pääsivulle.

3.2 Käyttöliittymäkytkin



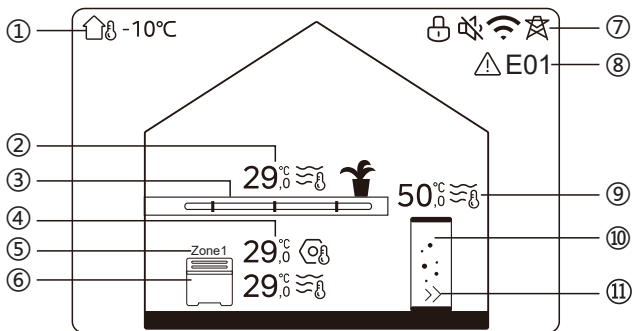
* Jos haluat siirtyä sivulta A sivulle B, valitse ensin jokin laite.







** Jos haluat siirtyä sivulta C sivulle D, valitse ensin kohdekuva.

*** Jos haluat siirtyä sivulta D sivulle C, paina  useita kertoja (sivutasosta riippuen).














3.3 Käyttöliittymän rakenne




Sivu A - Kotisivu



Nro	Nimi	Kuvake	Huomaus
1	Ulkoilman lämpötila	 -10°C	Tämänhetkinen ulkoilman lämpötila
2*	Vyöhykkeen 2 Lämpötila	Lämpötila	 29,0
		Huoneen tämänhetkinen lämpötila	
		Veden tämänhetkinen lämpötila	
			Merkkivalo syttyy palamaan, kun Vyöhyke 2 on päällä, ja muuttuu harmaaksi, kun Vyöhyke 2 on pois päältä. Kun lämpötilaa ohjataan huonelämpötilan mukaan, näytössä näkyy  . Kun lämpötilaa ohjataan veden lämpötilan mukaan, näytössä näkyy  .

		Asetettu lämpötila		Kun Vyöhyke 2 on valittu, vyöhykkeen merkkivalo ja asetettu lämpötila ovat näkyvissä.
3*	Vyöhykkeen 2 laitteet	Lämpöpatteri		Näyttö , tai riippuen asentajan asetuksista. Kuvakkeen väri on oranssi, kun Vyöhyke 2 on lämmitystilassa. Kuvakkeen väri on sininen, kun Vyöhyke 2 on jäädytystilassa. Kuvakkeen väri on harmaa, kun Vyöhyke 2 on pois päältä.
		Lattialämmitys		
		Puhallinkon-vektoriyksikkö		
4	Vyöhykkeen 1 lämpötilat	Lämpötila	29 ^{°C} ₀ 29 ^{°C} ₀	Merkkivalo palaa, kun Vyöhyke 1 on päällä, ja muuttuu harmaaksi, kun Vyöhyke 1 on pois päältä. Kun lämpötilaa ohjataan huonelämpötilan mukaan, näytössä näkyy . Kun lämpötilaa ohjataan veden lämpötilan mukaan, näytössä näkyy . Kun Vyöhyke 1 on valittu, vyöhykkeen merkkivalo ja asetettu lämpötila ovat näkyvissä.
		Huoneen tämänhetkinen lämpötila		
		Veden tämänhetkinen lämpötila		
		Asetettu lämpötila		
5	Vyöhykkeen 1 ilmaisin	Vyöhyke 1		Ilmaisee, että tämä vyöhyke on Vyöhyke 1.

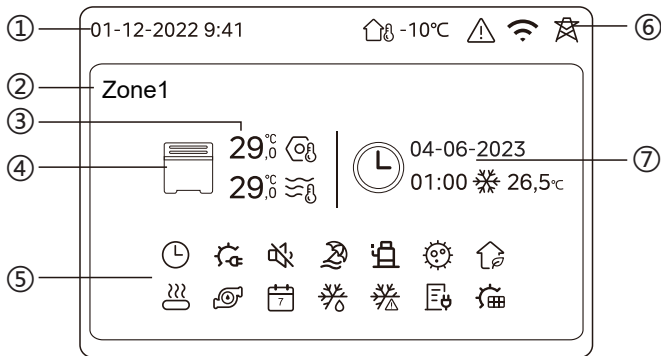
6	Vyöhykkeen 1 laite	Lämpöpatteri		Näyttää  ,  tai  riippuen asentajan asetuksista. Kuvakkeen väri on oranssi, kun Vyöhyke 1 on lämmitystilassa. Kuvakkeen väri on sininen, kun Vyöhyke 1 on jäähdytystilassa. Kuvakkeen väri on harmaa, kun Vyöhyke 1 on POIS PÄÄLTÄ.
		Lattialämmitys		
		Puhallinkon- vektoriyksikkö		
7	Lukitus			Näky, kun näyttö on lukittu.
	Äänetön tila			Näky, kun äänetön tila on käytössä.
	WLAN -yhteys			Näky WLAN-yhteyden muodostamisen aikana ja onnistuneen WLAN-yhteyden muodostamisen jälkeen.
	Älykäs sähköverkko			Näky, kun älykäs sähköverkkotoiminto on käytössä.
8	Virhe		 E01	Näky, kun jokin virhe on olemassa.
9**	Käyttöve- sivaraajan lämpötila	Lämpötila		Merkkivalo palaa, kun lämmin käyttövesi on päällä, ja muuttuu harmaaksi, kun lämmin käyttövesi on pois päältä. Kun lämmin käyttövesi on valittu, asetettu lämpötila on näkyvissä.
		Veden tämänhetkinen lämpötila		












		Asetettu lämpötila		
10**	Käyttövesivaraaja			Kuvakkeen väri on oranssi, kun käyttöveden lämmitys on päällä. Kuvakkeen väri on harmaa, kun käyttöveden lämmitys on pois päältä.
11**	Nopea käyttöveden lämmitys			Näky, kun nopea käyttöveden lämmitys on käytössä.


* Näkymätön, jos DOUBLE ZONE on poissa käytöstä.









** Näkymätön, jos DHW MODE on poissa käytöstä.

Sivu B - Laitesivu

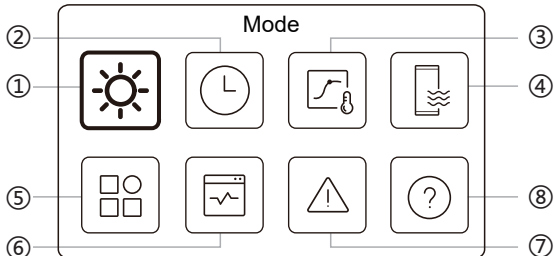


Nro	Nimi	Kuvake	Huomaus	
1	Date	01-12-2022	Langallisen ohjaimen tämänhetkinen päivämäärä (PP-KK-VVVV) ja kellonaika (TT:MM).	
	Time	9:41		
2	Vyöhykeilmaisin	Zone1	Näyttää 1 tai 2 valitsemasi vyöhykkeen mukaan.	
3	Lämpötila	29 ^{°C} 29 ^{°C}	Kun lämpötilaa ohjataan huonelämpötilan mukaan, näytössä näkyy  . Kun lämpötilaa ohjataan veden lämpötilan mukaan, näytössä näkyy  .	
	Huoneen tämänhetkinen lämpötila			
	Veden tämänhetkinen lämpötila			
	Asetettu lämpötila			
4	Laite	Lämpöpatteri		Näyttää  ,  tai  riippuen asentajan asetuksista. Kuvakkeen väri on oranssi, kun valittu laite on lämmitystilassa. Kuvakkeen väri on sininen, kun valittu laite on jäädytystilassa. Kuvakkeen väri on harmaa, kun valittu laite on POIS PÄÄLTÄ.
		Lattialämmitys		
		Puhallinkonvektoriyksikkö		

5	Sähkölämmitin		Näky, jos jokin sähkölämmitin on käytössä.
	Päivittäinen ajastin		Näky, jos päivittäinen ajastin on käytössä.
	Äänetön tila		Näky, kun äänetön tila on käytössä.
	Lomatila		Näky, kun lomatila on käytössä.
	Kompressori		Näky, kun kompressori on käynnissä.
	Vesipumppu		Näky, kun integroitu vesipumppu on käynnissä.
	Energiansäästötila		Näky, kun ECO-tila on käytössä.
	Jäätymisenesto		Näky, kun jäätymisenestotoiminto on käytössä.
	Sulatus		Näky, kun sulatustoiminto on käytössä.
	Lisälämmityslähde		Näky, kun lisälämmönlähde on aktiivinen.
	Verkkosähkö		Näky, kun älykäs verkkotoiminto on aktiivinen ja tulosignaali on verkkosähköä.
	Huippusähkö		Näky, kun älykäs verkkotoiminto on aktiivinen ja tulosignaali on huippusähköä.
Ympäristöystävällinen sähkö		Näky, kun älykäs verkkotoiminto on aktiivinen ja tulosignaali on ilmaista sähköä.	
Aurinkoenergia		Näky, kun aurinkolämmitystoiminto on aktiivinen.	

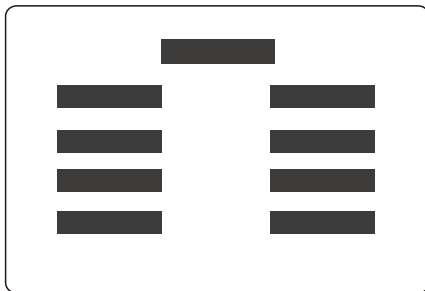
	Desinfiointi		Näky, kun desinfiointitoiminto on käytössä.	
	Viikoittainen ajastin		Näky, kun viikoittainen ajastin on käytössä.	
6	Ulkoilman lämpötila	 -10°C	Tämänhetkinen ulkolämpötila.	
	Virhe		Näky, kun jokin virhe on olemassa.	
	WLAN -yhteys		Näky WLAN-yhteyden muodostamisen aikana ja onnistuneen WLAN-yhteyden muodostamisen jälkeen.	
	Älykäs sähköverkko		Näky, kun älykäs sähköverkko toiminto on käytössä.	
7	Ajastimen ilmaisin	Aika-kuvake		Näyttää viimeisimmät ajastimen tiedot (vain aikatauluajastimen osalta). Kun mikään ajastin ei ole aktiivinen, näytössä näkyy "---".
		Ajastimen kellonaika	01:00	
		Ajastimen päivämäärä	04-06-2023	
		Asetettu ajastimen toimintatila		
		Asetettu ajastimen lämpötila	26,5°C	

Sivu C - Valikkosivu



Nro.	Nimi	Kuvake	Määritelmä
1	Tila		Aseta yksikön toimintatila.
2	Aikataulu		Järjestelmä toimii aikataulun mukaisesti.
3	Weather temp. settings		Mahdollistaa veden lämpötilan säätämisen ulkoilman lämpötilan mukaan.
4	DHW settings		Lämpimän käyttöveden asetukset
5	Asetukset		Yleisasetukset.
6	Yksikön tila		Lisätietoja yksiköstä ja sen toimintatilasta.
7	Virhetiedot		Virnehistoria.
8	UKK		Apua yleisiin kysymyksiin.

Sivu D - Asetus- ja tietosivu





Sivun ulkoasu vaihtelee valintasi mukaan. Se on joko asetussivu, jossa parametreja voidaan säätää, tai tietosivu, jossa annetaan vain lisätietoja.


4 PERUSTOIMINNOT

4.1 Näytön lukitus/avaus

Näyttö himmenee 30 sekuntia käytön lopettamisesta ja pimenee 10 sekunnin kuluttua.

Voit lukita tai avata näytön lukituksen pitämällä  ja  samanaikaisesti 1,5 sekunnin ajan.

4.2 Yksikkö PÄÄLLE/POIS

Valitse laite (kuvake 3, 6 tai 10) sivulla A ja kytke valittu laite PÄÄLLE / POIS PÄÄLTÄ painamalla  .

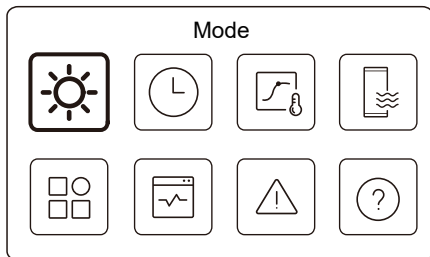
Laitteen väri langallisessa ohjaimessa	Laitteen tila
Tummanharmaa	OFF
Vaalean oranssi	ON(lämmitystila)
Vaaleansininen	ON(jäähdytystila)

4.3 Lämpötila asetukset

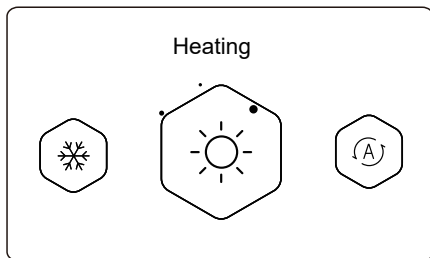
Valitse laite ja paina  ja  säätääksesi asetettua lämpötilaa.

- Asetetun lämpötilan säätö on mahdollista laitteen tilasta riippumatta.

4.4 Tilan vaihtaminen



Vaihda toimintatilaa sivun C kuvakkeella 1.



Paina **<** tai **>** vaihtaaksesi toimintatilaa.
Kolme tilaa on valittavissa: Heating, Cooling, ja Auto.

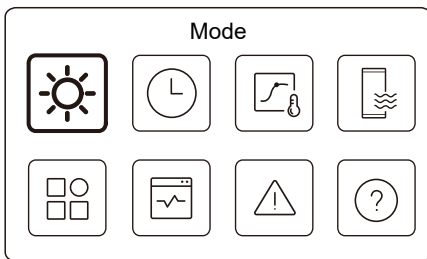
💡 HUOMAUTUS

Tietoa automaattisesta tilasta:

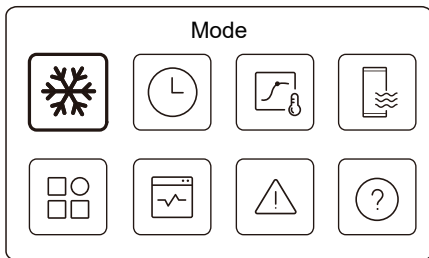
- Yksikkö valitsee toimintatilan automaattisesti ulkoilman lämpötilan ja joidenkin asentajan lisäasetusten perusteella.

Näet alla olevat näyttöliittymät, kun laite toimii eri tiloissa.

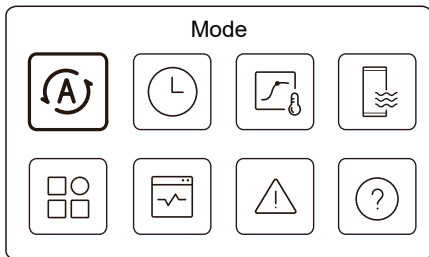
Heating:



Cooling:



Auto:



5 MUUT TOIMINNOT JA ASETUKSET

Sivun C kuvakkeiden 2, 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 asetukset ja käyttöohjeet on esitetty alla.

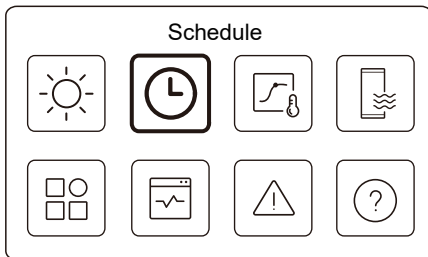


HUOMAUTUS

Alla oleva kuvake on tilanilmaisin.

Tarkoittaa poissa käytöstä, ja tarkoittaa käytössä.

5.1 Aikataulu



Voit laatia aikatauluja yksikön toiminnalle.

Schedule

Zone1 daily timer	ON >
Zone2 daily timer	ON >
DHW daily timer	OFF >
Zone1 weekly schedule	ON >

Schedule

Zone 2 weekly schedule	ON
DHW weekly schedule	ON >
Holiday away	OFF >
Holiday home	ON >




Käyttöliittymän oikealla puolella oleva tilanilmaisain näyttää "ON", kun aikataulu on aktiivinen, ja "OFF", kun aikataulu ei ole aktiivinen.

HUOMAUTUS

Saatat nähdä vähemmän kohteita kuin mitä edellä on kuvattu. Näkyvien kohteiden määrä riippuu sovelluksestasi. Tämä toiminto perustuu langallisessa ohjaimessa näkyvään kellonaikaan. Varmista, että kellonaika on oikea.

Zone 1 daily timer

Vyöhykkeen 1 päivittäiselle aikataululle voidaan asettaa 4 parametria. Enintään 6 komentoa voidaan määrittellä.

Zone 1 daily timer				
No.	Time	Mode	Temp.	
01	01:00		26°C	<input checked="" type="checkbox"/>
02	20:00		26°C	<input type="checkbox"/>
03	00:30	OFF	0°C	<input type="checkbox"/>
04	00:30		26°C	<input type="checkbox"/>

HUOMAUTUS

Päivittäinen aikataulu: Komennot toistuvat joka päivä.

Time	Aika, jolloin yksikkö aloittaa suorittamaan seuraavaa komentoa.
Mode	Tila, jossa laite käynnistyy määritetystä ajasta alkaen. OFF tarkoittaa, että vyöhyke 1 kytkeytyy pois päältä asetettuna aikana.
Temp	Yksikön tavoitelämpötila asetetussa tilassa.
Status	Aikatauluasetuksen tila. Jos mikään ajastin ei ole aktiivinen, vyöhykkeen 1 päivittäinen ajastin on pois käytöstä.

Zone 2 daily timer

Päivittäinen aikataulu Vyöhykkeelle 2. Katso Vyöhykkeen 1 päivittäinen ajastin.

Tämä kohta ei ole näkyvässä, jos DOUBLE ZONE on pois käytöstä.

DHW daily timer

Päivittäinen aikataulu käyttöveden lämmitykselle. Katso Vyöhykkeen 1 päivittäinen ajastin.

Tämä kohta ei ole näkyvässä, jos DHW MODE on pois käytöstä.

Zone 1 weekly schedule

Viikoittainen aikataulu Vyöhykkeelle 1. Enintään 4 aikataulua voidaan määrittellä.

Zone 1 weekly schedule	
Schedule 1	ON >
Schedule 2	ON >
Schedule 3	OFF >
Schedule 4	ON >

HUOMAUTUS

Viikoittainen aikataulu: Komennot toistuvat joka viikko.

Zone 1 weekly schedule 1

Weekly schedule

Paina niin näet alla olevan käyttöliittymän.

Zone 1 weekly schedule 1

Weekly schedule

Day Every day >

Command >

Day:

Zone 1 weekly schedule

Sunday	<input checked="" type="checkbox"/>
Monday	<input type="checkbox"/>
Tuesday	<input type="checkbox"/>
Wednesday	<input type="checkbox"/>

Command:

Zone 1 weekly schedule 1

Nro.	Time	Mode	Temp.	
01	01:00		26,5°C	<input type="checkbox"/>
02	20:00		26,5°C	<input type="checkbox"/>
03	00:30		26,5°C	<input type="checkbox"/>
04	00:30		26,5°C	<input type="checkbox"/>

Weekly schedule	Ilmaisee viikoittaisen aikataulun tilan.
Day	Päivä, jolloin seuraava komento on aktiivinen viikon sisällä. Ainakin yksi päivä olisi valittava.
Command	Katso Vyöhykkeen 1 päivittäinen ajastin.

Zone 2 weekly schedule

Viikoittainen aikataulu Vyöhykkeelle 2. Katso Vyöhykkeen 1 viikoittainen aikataulu.

Tämä kohta ei ole näkyvissä, jos DOUBLE ZONE on pois käytöstä.

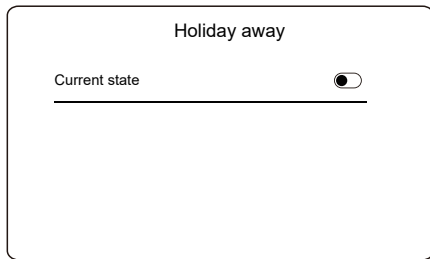
DHW weekly schedule

Viikoittainen aikataulu käyttöveden lämmitykselle. Katso Vyöhykkeen 1 viikoittainen aikataulu ja Käyttöveden päivittäinen ajastin.

Tämä kohta ei ole näkyvissä, jos DHW MODE on pois käytöstä.

Holiday away

Loma-aikataulu, jossa asuinpaikan lämpötila on leuto jäätyminen estämiseksi.



Paina ja näet alla olevan käyttöliittymän.

Holiday away

Current state

From 15-08-2022

Until 17-09-2022

Heating mode

Holiday away

DHW Mode

Disinfect

Current State	Ilmaisee Loma poissa -tilan.
From	Päivä, jolloin Loma poissa -toiminto alkaa (00:00 kyseisenä päivänä).
Until	Päivä, jolloin Loma poissa -toiminto päättyy (24:00 kyseisenä päivänä).

Heating Mode*	Ilmaisee lämmitystilan tilan.
Heating Temp.*	Yksikön tavoitelämpötila lämmitystilassa.
DHW Mode**	Ilmaisee käyttöveden lämmitystilan tilan.
DHW Temp.**	Yksikön tavoitelämpötila käyttöveden lämmitystilassa.
Disinfect***	Ilmaisee desinfiointitoiminnon tilan.

* Näkymätön, jos lämmitystila on poissa käytöstä.

** Näkymätön, jos käyttöveden lämmitystila on poissa käytöstä.

*** Näkymätön, jos käyttöveden lämmitystila tai desinfiointi on poissa käytöstä.

HUOMAUTUS

Saatat nähdä vähemmän kohteita kuin mitä edellä on kuvattu. Näkyvien kohteiden määrä riippuu sovelluksestasi.

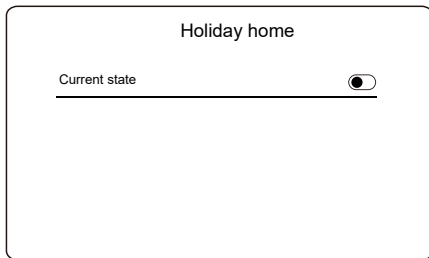
Lopeta Loma poissa -tila etukäteen:

Kun Loma poissa -tila on aktiivinen, paina mitä tahansa langallisen ohjaimen painiketta. Tämän jälkeen näyttöön tulee vahvistussivu.

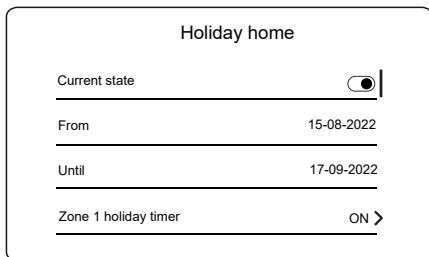
Katso lisätietoja usein kysytyistä kysymyksistä.

Holiday home

Jos käyttäjä jää kotiin lomalle, käyttäjä voi tehdä räätälöidyn aikataulun.



Paina ja näet alla olevan käyttöliittymän.



Holiday home

Zone 2 holiday timer ON >

DHW holiday timer ON >

Current State	Ilmaisee Loma kotona -tila tilan.
From*	Päivä, jolloin Loma kotona -tila alkaa (00:00 kyseisenä päivänä).
Until*	Päivä, jolloin Loma kotona -tila päättyy (24:00 kyseisenä päivänä).
Zone 1 holiday timer*	Zone 1 holiday timer.
Zone 2 holiday timer*	Zone 2 holiday timer.
DHW holiday timer*	DHW holiday timer.

* Näkymätön, jos Loma kotona -tila ei ole käytössä.

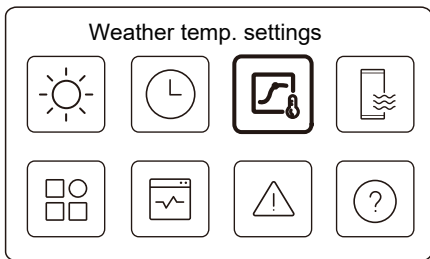
HUOMAUTUS

Saatat nähdä vähemmän kohteita kuin mitä edellä on kuvattu. Näkyvien kohteiden määrä riippuu sovelluksestasi.

Lopeta Loma kotona -tila etukäteen:

Kun Loma kotona -tila on aktiivinen, paina mitä tahansa langallisen ohjaimen painiketta. Tämän jälkeen näyttöön tulee vahvistussivu. Katso lisätietoja usein kysytyistä kysymyksistä.

5.2 Ulkolämpötila -asetukset



Asetettua veden lämpötilaa säädetään automaattisesti ulkoilman lämpötilan mukaan.

Tämä toiminto on tarkoitettu vain tilojen lämmitykseen ja jäähdytykseen. Kun toiminto on aktiivinen, laite soveltaa lämpötilakäyriä, jos nykyinen toimintatila vastaa aktivoitua toimintoa.

Weather temp. settings	
<u>Weather temp. settings introduction</u>	>
<u>Zone 1 heating mode</u>	ON >
<u>Zone 1 cooling mode</u>	OFF >
<u>Zone 2 heating mode</u>	OFF >

Weather temp. settings	
<u>Zone 2 cooling mode</u>	OFF >

Käyttöliittymän oikealla puolella oleva tilanilmaisin näyttää "ON", kun asetus on aktiivinen, ja "OFF", kun asetus ei ole aktiivinen.

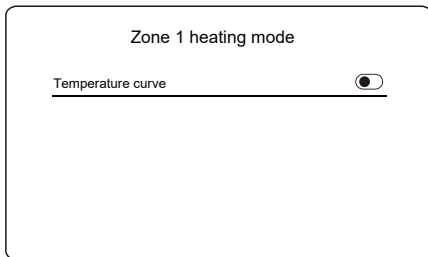
HUOMAUTUS

- Jos lämpötilaa ohjataan veden lämpötilan mukaan, et voi säätää asetettua lämpötilaa (kotisivulla) manuaalisesti, kun tämä toiminto on otettu käyttöön.

- Jos lämpötilaa ohjataan huonelämpötilan mukaan, asetettua lämpötilaa (kotisivulla) voidaan säätää tavalliseen tapaan.
- Tämä toiminto ei ole voimassa, jos laite on lomamatkustus- tai lomakotitilassa, ja toiminto muuttuu voimassa olevaksi automaattisesti (jos tämä toiminto on asetettu aktiiviseksi), kun laite poistuu lomamatkustus- tai lomakotitilasta.

Zone 1 heating mode

Lämmityslämpötilakäyrän asetus Vyöhykkeelle 1.



Paina ja näet alla olevan käyttöliittymän

Zone 1 heating mode

Temperature curve	<input checked="" type="checkbox"/>
Temperature curve type	Standard
Temperature level	4
Temperature offset	0°C

Temperature curve	Ilmaisee lämpötilakäyrätoiminnon tilan.
Temperature curve type*	Valitse, mitä käyrätyyppiä haluat käyttää. Kaikkiaan kolme tyyppiä: Standard, ECO, Custom Standard: Valmistajan esiasettamat käyrät, lähinnä yleisiä olosuhteita varten. ECO: Valmistajan esiasettamat käyrät energiansäästöä varten Custom: Käyrän parametreja voidaan säätää, lähinnä edistyneille käyttäjille.
Standard	
Temperature level*	Jopa 8 valmistajan esiasettamaa käyrää, joista voit valita yhden.
Temperature offset*	Hienosäädä käyrä. -Nosta tai laske hieman käyrän lämpötilaa.

ECO**	
Temperature level*	Jopa 8 valmistajan esiasettamaa käyrää, joista voit valita yhden.
ECO timer*	<p>ECO timer: Ilmaisee ECO ajastimrn tilan.</p> <p>-Jos ECO-ajastin on pois käytöstä, laite toimii koko ajan ECO-tilassa.</p> <p>-Jos ECO-ajastin on käytössä, laite toimii ECO-tilassa vain asetetun ajanjakson aikana.</p> <p>Alku: tunti, josta alkaen ECO-käyrä otetaan käyttöön; Loppu: tunti, josta alkaen ECO-käyrä poistetaan käytöstä -Jos asetettu alkamisaika on myöhempi kuin asetettu loppumisaika, laite toimii ECO-tilassa koko päivän ajan. Alkamisaikaa ja päättymisaikaa ei voi asettaa samaan arvoon. Muussa tapauksessa viimeisin asetetus on mitätön, ja näyttöön tulee ilmoitusikkuna.</p>
Custom	
Temperature setting*	Käyrän parametreja voidaan säätää.
Temperature offset*	<p>Hienosäädä käyrä.</p> <p>-Nosta tai laske hieman käyrän lämpötilaa.</p>

* Näkyvätön, jos lämpötilakäyrätoiminto ei ole käytössä.

** Käytettävissä vain Vyöhykkeen 1 lämmitystilassa ja yhden vyöhykkeen sovelluksessa.

Zone 1 cooling mode

Jäähdytyslämpötilakäyrän asetus Vyöhykkeelle 1.
Katso Vyöhykkeen 1 lämmitystila.

Zone 2 heating mode

Lämmityslämpötilakäyrän asetus Vyöhykkeelle 2.
Katso Vyöhykkeen 1 lämmitystila.



HUOMAUTUS

Näkymätön, jos DOUBLE ZONE on poissa käytöstä.

Zone 2 cooling mode

Jäähdytyslämpötilakäyrän asetus Vyöhykkeelle 2.
Katso Vyöhykkeen 2 lämmitystila.



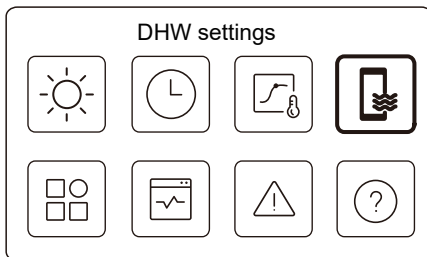
HUOMAUTUS

Näkymätön, jos DOUBLE ZONE on poissa käytöstä.

Johdanto säälämpötilan asetuksiin

Se antaa perustiedot lämpötilakäyrästä. Katso lisätietoja usein kysytyistä kysymyksistä.

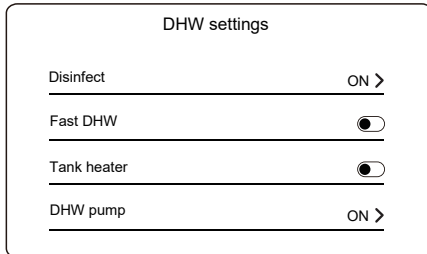
5.3 Lämpimän käyttöveden asetukset



HUOMAUTUS

Näkymätön, jos DHW MODE on poissa käytöstä.

Käyttöliittymän oikealla puolella oleva tilanilmaisin näyttää "ON", kun asetus on aktiivinen, ja "OFF", kun asetus ei ole aktiivinen.



Disinfect	Tuhoaa Legionellan korkealla lämpötilalla.
→ Current State	Ilmaisee desinfiointitoiminnon tilan.
→ Operate Day	Päivä, jolloin Desinfiointitoiminto on aktiivinen viikon sisällä. Ainakin yksi päivä olisi valittava.
→ Start	Tunti, jolloin Desinfiointitoiminto käynnistyy.
Fast DHW*	Ilmaisee nopean käyttöveden lämmitystoiminnon tilan. -Nopea käyttöveden lämmitys -toiminto pakottaa laitteen käyttämään käyttöveden lämmitystilaan (laite siirtyy käyttöveden lämmitystilaan välittömästi). -Nopea käyttöveden lämmitys aktivoi lisälämmönlähteet, kuten TBH, AHS ja IBH, käyttöveden lämmitystä varten.
Tank heater*	Ilmaisee Säiliön lämmitystoiminnon tilan. -Säiliönlämmittintoiminto aktivoi säiliön lisälämmittimen.
DHW pump	Käyttövesipumppujen päivittäinen aikataulu - Enintään 12 komentoa voidaan määritellä. Käyttövesipumppujen toiminta-aika kullekin komennolle on 5 minuuttia.

Tilan merkivalo menee OFF-tilaan automaattisesti, kun toiminto päättyy.

Disinfect

Disinfect

Current state

Paina ja näet alla olevan käyttöliittymän

Disinfect

Current state

Operation day

Start



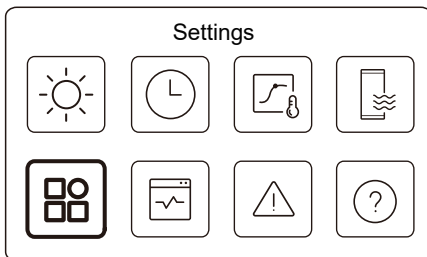
HUOMAUTUS

- Jos lämpimän käyttöveden ajastin on kytketty pois päältä desinfiointitoiminnon ollessa käynnissä. Desinfiointitoiminto pysäytetään ilman varoitusta.

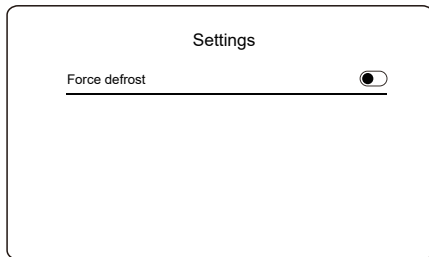
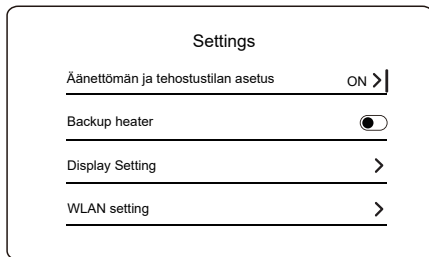
DHW pump

DHW pump	
No.	Time
01	<input checked="" type="checkbox"/> 01:00
02	<input checked="" type="checkbox"/> 20:00
03	<input type="checkbox"/> 00:30
04	<input type="checkbox"/> 00:30

5.4 Asetukset



Käyttöliittymän oikealla puolella oleva tilanilmaisin näyttää "ON", kun asetus on aktiivinen, ja "OFF", kun asetus ei ole aktiivinen.



Äänettömän ja tehostustilan asetus


Voit valita Äänetön tila tai Tehostustila.

Äänettömässä tilassa laite toimii tuottamatta juurikaan melua. Tehostustilassa laite toimii suuremmalla kapasiteetilla ja on myös äänekkäämpi ja virrankulutukseltaan korkeampi.

Äänettömän ja tehostustilan asetus

Current state



Paina  ja näet alla olevan käyttöliittymän.

Äänettömän ja tehostustilan asetus

Current state



Tilan asetus

Super silent

Ajastin 1



From

01:00

Äänettömän ja tehostustilan asetus

Until	12:00
Ajastin 2	<input checked="" type="checkbox"/>
From	01:00
Until	06:00

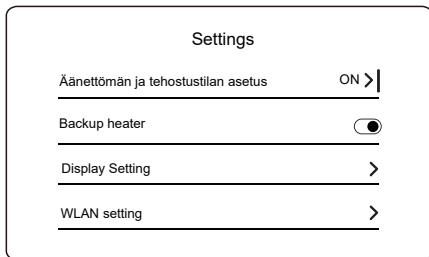
Current state	Ilmaisee Äänettömän ja Tehostustilan asetusten tilan.
Tilan asetus	Valitse, mitä tasoa haluat käyttää: (1) Äänetön ;(2) Super-äännetön;(3) Tehostus
Ajastin 1	Ilmaisee ajastimen 1 tilan.
From	Ajastimen 1 äänettömän ja tehostustilan asetusten alkamisaika.
Until	Ajastimen 1 äänettömän ja tehostustilan asetusten päättymisaika.
Ajastin 2	Ilmaisee ajastimen 2 tilan.
From	Ajastimen 2 äänettömän ja tehostustilan asetusten alkamisaika.
Until	Ajastimen 2 äänettömän ja tehostustilan asetusten päättymisaika.

- Kun Tämänhetkinen tila on aktiivinen ja Ajastin ei ole aktiivinen, laite toimii koko ajan Äännettömässä tai Tehostustilassa. Kun Tämänhetkinen tila on aktiivinen ja Ajastin on myös aktiivinen, laite toimii Äännettömässä tai Tehostustilassa vain asetetun ajanjakson ajan.
- Jos asetettu alkamisaika on myöhempi kuin asetettu päättymisaika, laite toimii Äännettömässä tai Tehostustilassa koko päivän ajan. Alkamisaikaa ja päättymisaikaa ei voi asettaa samaan arvoon. Muussa tapauksessa viimeisin asetetus on mitätön, ja näyttöön tulee ilmoitusikkuna.

Backup heater

- Näkymätön, kun IBH/AHS-toiminto on poistettu käytöstä.

Tilan merkkivalo menee OFF-tilaan automaattisesti, kun toiminto on kytketty pois päältä.




Display Setting

Display Setting

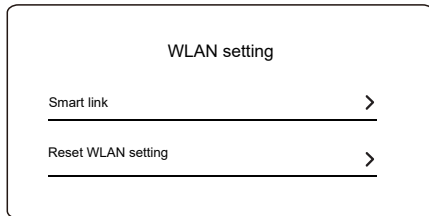
Time	12:30
Date	15-08-2022
Kesäaika	>
Language	English >

Display Setting

Buzzer	<input checked="" type="checkbox"/>
Backlight	>
Screen Lock	>
Screen lock time	120 S

Time	Asettaa käyttöliittymän tämänhetkisen ajan.
Date	Asettaa käyttöliittymän tämänhetkisen päivämäärän.
Kesäaika	Aseta kesäajan alkamisaika ja päättymisaika. <div style="text-align: center;"> HUOMAUTUS</div> <p>Ajastin voidaan ohittaa, kun langallinen ohjain vaihtaa kesäaikaa.</p>
Language	Asettaa käyttöliittymän kielen.
Backlight	Asettaa taustavalon kirkkauden.
Buzzer	Ilmaisee summerin tilan.
Screen Lock	Muistuttaa käyttäjää kuinka näyttö lukitaan ja lukitus avataan.
Screen lock time	Aseta automaattisen näytön lukituksen ajastin.
Desimaalierotin	Vaihda desimaalierottimen tyyppiä.

WLAN Setting



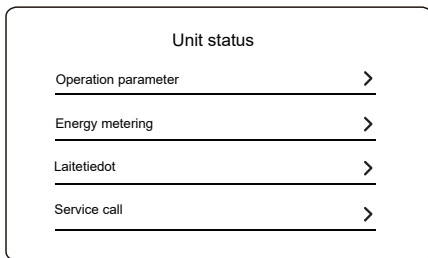
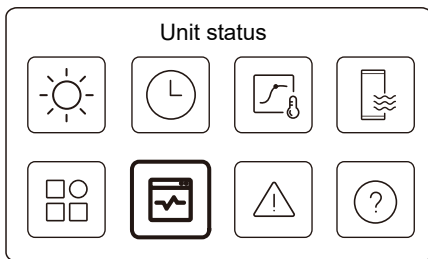
Smart Link	Siirry uudelle sivulle, joka sisältää langallisen ohjaimen SN-koodin. -Joka kerta, kun siirryt Smart Link -näkymään, WLAN-yhteys aktivoituu 5 minuutiksi. Kun WLAN-yhteys on aktivoitu, muodosta yhteys laitteeseen sovelluksen kautta. Katso lisätietoja sovelluksen ohjeista.
Reset WLAN setting	Vahvistussivu tulee näkyviin. -Jos vahvistat nollauksen, laite katkaisee yhteyden sovellukseen. Jos haluat käyttää sovellusta laitteen käyttämiseen, yhdistä laite uudelleen WLAN-verkkoon.

Force Defrost

Current State: Ilmaisee Force Defrost -toiminnon tilan.






- Tilan merkkivalo menee OFF-tilaan automaattisesti, kun Force Defrost -toiminto on päättynyt.

5.5 Yksikön tila



Operation parameter

Luettelo yksiköihin (sekä pää- että alayksiköihin) liittyvistä parametreista.
Voit tarkistaa kunkin parametrin nykyisen tilan.
Paina **<** tai **>** vaihtaaksesi yksikköä.
-Pyydä asentajaltasi lisätietoja kustakin parametrasta.

Energy metering	<p>Voit tarkistaa tuotetun energian, kulutetun virran ja yksikön hyötysuhteen kunkin tyyppin osalta.</p> <p>Kaikkiaan kolme tyyppiä:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Heating energy data* -Cooling energy data* -DHW energy data* <p>Kaksi toimintoa:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Energy data: voit tarkistaa tuntikohtaiset, päivittäiset, viikoittaiset, kuukausittaiset tai vuosittaiset tiedot tai kokonaistiedot. -Historical data: voit tarkistaa historiatiedot. <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">  HUOMAUTUS </div> <ul style="list-style-type: none"> • COP/EER lasketaan normaalissa käyttöolosuhteissa.
Laitetiedot	<p>Langallisen ohjaimen, ulkoyksikön tai sisäyksikön Sn-koodi ja ohjelmistoversio (jos sovellettavissa). Paina  vaihtaaksesi  tietosivulle (SN-koodi ja ohjelmisto).</p> <p>Voit tarkistaa sekä pää- että alayksiköt. Paina  tai  vaihtaaksesi yksikköä (pää- ja alayksiköt)</p>
Service call	Asentajasi tai jälleenmyyjäsi puhelinnumero.

* Näytetään --- näytöllä, jos toiminto on vastaavasti poistettu käytöstä.

Toimintaparametri

Operation parameter			
Unit	No.		
#00	1	Online unit number	1
#00	2	ODU model	5 KW
#00	3	Operation mode	Heating
#00	4	Operation status	ON

Energy metering

Energy metering	
Heating energy data	>
Cooling energy data	>
DHW energy data	>

Heating energy data

Energy data >

Historical data >

Energy data:

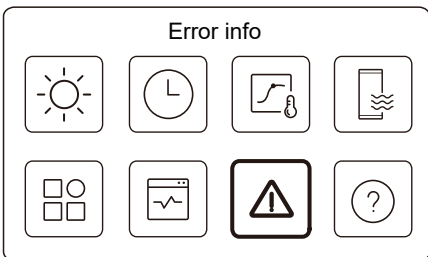
Heat energy: Hour

Production	8,50 kW
RE production	6,50 kW
Consumption	2,50 kW
COP	3,40

Historical data:

Heating energy	
Total	2021 < >
Production	6000,00 kWh
RE production	3455,00 kWh
Consumption	1456,00 kWh
COP	4,12

5.6 Virhetiedot



Siirry kuvakkeeseen 7 sivulla C. Tämän jälkeen näytetään yksikön virheet (jos sellaisia on).

Error info.

Unit	Code	Time	Date	
#00	E8 (70%)	11:27	19-12-2022	
#02	E0 (50%)	15:30	19-12-2022	
#01	E2	10:30	02-12-2022	
#00	E8 (70%)	11:27	25-10-2022	

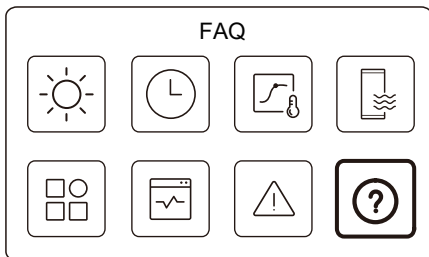
Voit tarkistaa virhekoodin määritelmän painamalla kunkin tietueen kohdalla.

Error info.

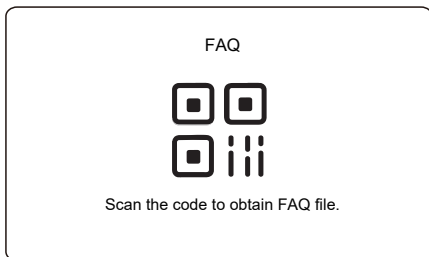
Unit	Code	Time	Date	
#01	E1	11:27	19-12-2022	

Water flow fault

5.7 UKK



Siirry kuvakkeeseen 8 sivulla C. Tämän jälkeen näytetään tulee QR-koodi.



Skanna QR-koodi saadaksesi lisätietoja langallisesta ohjaimesta.

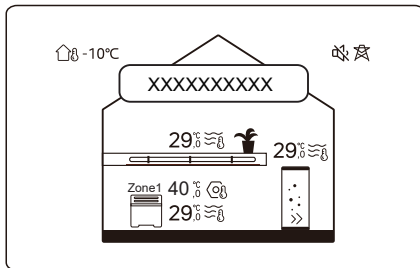
5.8 ANTURIN VARMISTUSASETUS

💡 HUOMAUTUS

- Tämä toiminto on käytettävissä vain tietyissä malleissa.

Tämä toiminto aktivoituu automaattisesti, kun yksikössä on jokin tietty virhe. Se sallii laitteen toimia 48 tuntia. Jos ongelmaa ei ratkaista ajoissa, laite sammuu automaattisesti.

Kun anturin varmistustoiminta on aktiivinen, näet pääsivulla pysyvän ikkunan.



Ikkunassa näkyy myös tämän toiminnon jäljellä oleva aika.

HUOMAUTUS

- Ota yhteyttä asentajaan ongelman ratkaisemiseksi ajoissa.

6 ASENNUSMÄÄRITYS

Asentajan täytettävä.

Koodi	Asetus		Yksikkö
Päivämäärä			
DHW setting			
DHW mode			/
Disinfect			/
DHW priority			/
Pump_D			/
DHW priority time set			/
dT5_ON			°C
dT1S5			°C
T4DHWMAX			°C
T4DHWMIN			°C
T5S_DISINFECT			°C
t_DI_HIGHTEMP.			Minuuttia
t_DI_MAX			Minuuttia
t_DHWHP_RESTRICT			Minuuttia
t_DHWHP_MAX			Minuuttia
PUMP_D TIMER			/
PUMP_D RUNNING TIME			Minuuttia
PUMP_D DISINFECT			/
ACS function			/

Cooling setting			
Cooling mode			/
t_T4_FRESH_C			Tuntia
T4CMAX			°C
T4CMIN			°C
dT1SC			°C
dTSC			°C
Zone 1 C-emission			/
Zone 2 C-emission			/
Heating setting			
Heating mode			/
t_T4_FRESH_H			Tuntia
T4HMAX			°C
T4HMIN			°C
dT1SH			°C
dTSH			°C
Zone 1 H-emission			/
Zone 2 H-emission			/
Force defrost			/
AUTO mode setting			
T4AUTOCMIN			°C
T4AUTOHMAX			°C

Temp. type setting			
WATER FLOW TEMP.			/
ROOM TEMP.			/
DOUBLE ZONE			/
Room thermostat setting			
ROOM THERMOSTAT			/
MODE SET PRIORITY			/
Other heat source			
IBH function			/
dT1_IBH_ON			°C
t_IBH_DELAY			Minuuttia
T4_IBH_ON			°C
P_IBH1			kW
P_IBH2			kW
AHS function			/
AHS_PUMPI CONTROL			/
dT1_AHS_ON			°C
t_AHS_DELAY			Minuuttia
T4_AHS_ON			°C
EnSwitchPDC			/
GAS-COST			Hinta/m ³
ELE-COST			Hinta/kWh
MAX-SETHEATER			°C

MIN-SETHEATER			°C
MAX-SIGHEATER			V
MIN-SIGHEATER			V
TBH FUNCTION			/
dT5_TBH_OFF			°C
t_TBH_DELAY			Minuuttia
T4_TBH_ON			°C
P_TBH			kW
Solar function			/
Solar control			/
Deltatsol			°C
Special function			
Preheating for floor			/
T1S			°C
t_ARSTH			Tuntia
Floor drying up			/
t_Dryup			Päivät
t_Highpeak			Päivät
t_Drydown			Päivät
t_Drypeak			°C

Start time			t/min
Start date			pp/kk/vv
AUTO RESTART			
AUTO RESTART COOLING/HEATING MODE			/
AUTO RESTART DHW MODE			/
POWER INPUT LIMITATION			
POWER INPUT LIMITATION			/
INPUT DEFINE			
M1 M2			/
SMART GRID			/
T1T2			/
TBT			/
P_X PORT			/
CASCADE SETTING			
PER_START			%
TIME_ADJUST			Minuuttia
HMI ADDRESS SETTING			
HMI ADDRESS FOR BMS			/

Stop BIT			/
Common setting			
t_DELAY PUMP			Minuuttia
t1_ANTILOCK PUMP			Tuntia
t2_ANTILOCK PUMP RUN			Sekunttia
t1-ANTILOCK SV			Tuntia
t2 -ANTILOCK SV RUN			Sekunttia
Ta-adj.			°C
PUMP_I SILENT OUTPUT			%
Energy metering			/
PUMP_o			/
Älytoimintojen asetukset			
Energian korjaus			/
Anturin varmistustila			/

7 TOIMINTAPARAMETRIT

Nro.	Koodi	Arvo		
	Päivämäärä			
1	ODU model			
2	Operation mode			
3	Comp. frequency			
4	Fan speed			
5	Expansion valve			
6	Tp comp. discharge temp.			
7	Th comp. suction temp.			
8	T3 outdoor exchanger temp.			
9	TL jakajan lämp.			
10	T4 outdoor air temp.			
11	TF module temp.			
12	P1 comp. pressure			
13	P2 comp. pressure			
14	T2b plate F-in temp.			
15	T2 plate F-out temp.			
16	Tw_in plate water inlet temp.			
17	Tw_out plate water outlet temp.			
18	T1 leaving water temp.			
19	Tw2 circuit2 water temp.			
20	T5 water tank temp.			

21	Tbt buffer tank temp.			
22	T1S_C1 CLI. curve temp.			
23	T1S2_C2 CLI. curve temp.			
24	Water pressure			
25	Water flow			
26	ODU current			
27	ODU voltage			
28	DC voltage			
29	DC current			
30	Pump_I PWM			



16110600000825 V.D

GD Midea Heating & Ventilating Equipment Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä malli on Radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen. Kopio täydellisestä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on liitteenä.